

HYDRAULIKAGGREGATE
HYDRAULIC POWER-UNITS



BIPOWER
hydraulic unit by BIBUS®

Hydraulikaggregate von BIBUS

...vom kleinsten bis zum grössten...

BIPOWER steht für die Baureihen der BIBUS HYDRAULIK GRUPPE.

- Hydraulikaggregate für stationäre und mobile Anwendungen.
- Kundenspezifische Ausführungen durch hohe Vielfalt an Varianten.
- Modularer Aufbau der Steuereinheiten in Kombination verschiedener Nenngrößen.

**Wir sind Ihr Partner in der Hydraulik
und stärken Ihren Erfolg.**

Hydraulic Power-Units from BIBUS

...from the small to the big one...

BIPOWER represents product-lines of BIBUS HYDRAULIC GROUP.

- Power-Units for stationary and mobile applications.
- Customized designs, high variety of control combinations.
- Modular concept of controls in combination with different nominal sizes.

**We are your partner in hydraulics
and we are supporting your success.**

Dieses Dokument und andere Informationen der BIBUS HYDRAULIK Gruppe, deren Tochtergesellschaften und Vertragshändlern enthalten Produkt- oder Systemoptionen zur weiteren Untersuchung und Auslegung hydraulischer Aggregate und Anlagen durch Anwender mit entsprechenden technischen Kenntnissen.

Der Anwender ist durch eigene Untersuchungen und Prüfungen allein dafür verantwortlich, die endgültige Auswahl des Systems und der Komponenten zu treffen und sich zu vergewissern, dass alle Leistungs-, Dauerfestigkeits-, Wartungs-, Sicherheits- und Warnanforderungen der Anwendung erfüllt werden. Der Anwender muss alle Aspekte der Anwendung genau untersuchen, geltenden Industrienormen folgen und die Informationen in Bezug auf das Produkt im aktuellen Produktkatalog sowie alle anderen Unterlagen, die von der BIBUS HYDRAULIK Gruppe oder deren Tochtergesellschaften oder Vertragshändlern bereitgestellt werden, zu beachten.

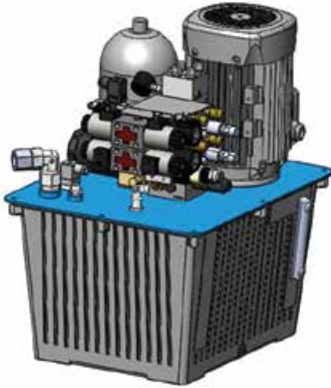
Technische Änderungen vorbehalten: Die Inhalte dieser Broschüre wurden mit größter Sorgfalt zusammengestellt und entsprechen dem derzeitigen Informationsstand. Dennoch weisen wir darauf hin, dass die Aktualisierung der Broschüre nicht immer zeitgleich mit der technischen Weiterentwicklung unserer Produkte durchgeführt werden kann. Daher bitten wir Sie, in speziellen Fragen Kontakt mit uns aufzunehmen.

This document and other information from BIBUS HYDRAULIC GROUP, its subsidiaries and authorized distributors provides product and/or system options for further investigation by users having technical expertise.

The user, through its own analysis and testing, is solely responsible for making the final selection of the system and components and assuring that all performance, fatigue strength, maintenance, safety and warning requirements of the application are met. The user must analyze all aspects of the application, follow applicable industry standards, and to consider the information relating to the product in the current product catalog and in any other materials provided by BIBUS HYDRAULIK AG or its subsidiaries or authorized dealers.

Preserved right of technical changes: The content of the present catalogue of Power-Units has been compiled very carefully according to our current level of knowledge. Nevertheless, we would like to underline that the updating of the leaflet cannot always coincide in time with the further technical development of our products. If you have any further questions, please do not hesitate to contact our technical support team.

A-Line

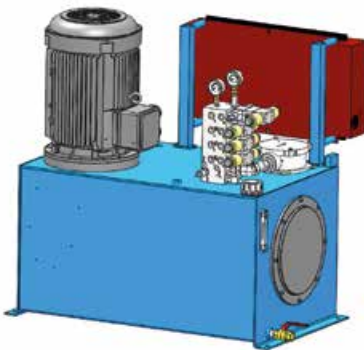


Kosteneffiziente Baureihe mit Aluminium Behälter Cost efficient product-line in Aluminium tank design

Eckdaten:
Behälter 3 – 70 Liter
Förderstrom 0,5 – 50 l/min
Betriebsdruck 210/250/350 bar
Antriebsleistung 0,18 – 22 kW
Nenngrösse NG4 und NG6

Basic data:
Tank 3 – 70 Liter
Flow rate 0,5 – 50 l/min
Working pressure 210/250/350 bar
Power output 0,18 – 22 kW
Nominal size NG4 and NG6

S-Line

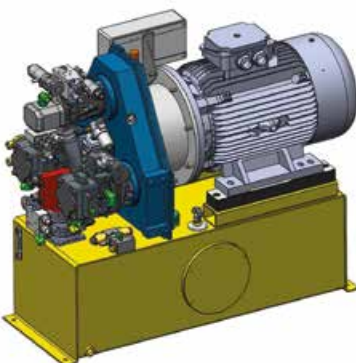


Robuste Baureihe mit Stahl Behälter Robust product-line in Steel tank design

Eckdaten:
Behälter 40 – 250 Liter
Förderstrom bis ca. 150 l/min
Betriebsdruck 250/350 bar
Antriebsleistung bis ca. 75 kW
Nenngrösse NG6 und NG10

Basic data:
Tank 40 – 250 Liter
Flow rate until ca. 150 l/min
Working pressure 250/350 bar
Power output ca. 75 kW
Nominal size NG6 and NG10

C-Line



Kundenspezifische Ausführungen Customized solutions

Eckdaten:
Kundenspezifischer Behälter
Förderstrom, Betriebsdruck und Antriebsleistung nach Kundenwunsch

Basic data:
Customized Tank
Flow rate, working pressure and drive power according customer specification

Grundaggregat Basic Unit	-	Pumpeneinheit Pump Unit	-	Schema Schema
-----------------------------	---	----------------------------	---	------------------

A040	/	6	B	R	-	Z	25,5/250	-	4	-	xxxx
------	---	---	---	---	---	---	----------	---	---	---	------

A-Line

Behälter Aluminium
Aluminium Tank

Volumen Volume	Nutzvolumen Usable volume	Code Code
3 L	1,3 L	A003
6 L	2,5 L	A006
10 L	3,5 L	A010
16 L	8 L	A016
25 L	12 L	A025
40 L	16 L	A040
70 L	22 L	A070

S-Line

Behälter Stahl
Tank Steel

Volumen Volume	Nutzvolumen Usable volume	Code Code
40 L	8 L	S040
60 L	17 L	S060
120 L	35 L	S120
185 L	38 L	S185
270 L	44 L	S270

C-Line

Spezialbehälter
Special Tank

Volumen Volume	Nutzvolumen Usable volume	Code Code
xx L	xx L	Cxxx

Baugröße
Size

Grundaufbau Size on Basic Block	Code Code
NG4 (Cetop 2)	4
NG6 (Cetop 3)	6
NG10 (Cetop 5)	10

Grundblock
Basic Block

Schaltungsart siehe Seite 7-11 Type of circuit see page 7-11				
A	B	C	D	E

Schema-Nummer
Schema Number

Elektrischer Motor
Electric Motor

Nennzahl (U/min) Nominal speed (rpm)	Code Code
3'000	2
1'500	4
1'000	6

Förderstrom / Betriebsdruck
Flow rate / working pressure

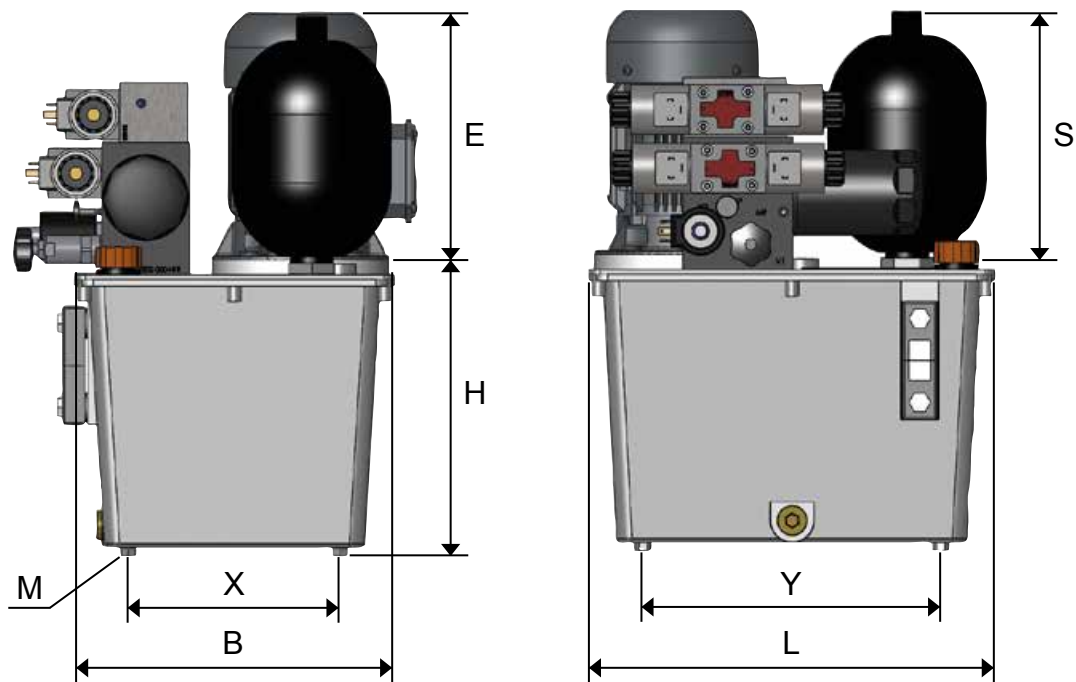
Pumpenkombination siehe Seite 13 Pump combination see page 13
xxx l/min @ xxx bar

Pumpenvarianten
Pump Versions

Pumpentyp Pumtype	Code Code
Aussenzahnradpumpe External gear pump	Z
Innenzahnradpumpe Internal gear pump	I
Axialkolbenpumpe Axial piston pump	A
Flügelzellenpumpe Vane pump	F

Filtrierung / Kühlung
Filtering / Cooling

Funktion Function	Code Code
Rücklauffilter Return filter	R
Druck- & Rücklauffilter Pressure & return filter	D
Wasserwärmehaustauscher Water heat exchanger	K
Externe Kühlung External cooling	E



Behälterabmessungen
Tank dimensions

A-Line

Code Code	Behältergrösse [mm] Tank size [mm]						
	3 L	6 L	10 L	16 L	25 L	40 L	70 L
L	220	280	340	368	490	515	605
B	160	200	247	290	340	415	465
H	165	195	240	263	305	335	385
X	105	130	170	192	176	241	282.5
Y	165	210	250	270	326	341	422.5
M	M6 x 10	M8 x 10	M8 x 10	M8 x 10	M10 x 15	M10 x 15	M10 x 15

Je nach Aggregateaufbau und Art der Komponenten, können die Abmessungen überschritten werden.
Depending on options, the dimensions may be differ.

Elektromotor
Electric Motor

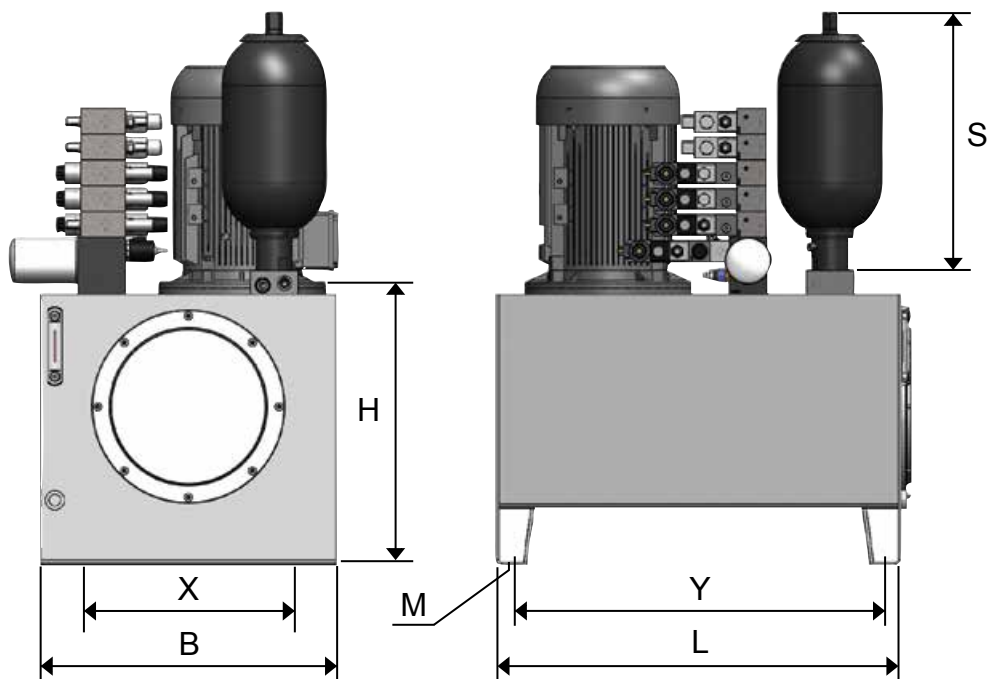
Code Code	Höhe Elektromotor [mm] nach Baugrösse Level electric motor [mm] after size								
	63	71	80	90	100	112	132	160	180
E	196.5	222.5	243.5	266.5	292	335.5	365.5	466	616

Je nach Fabrikat können die Abmessungen leicht variieren.
Depending on brand, the dimensions may be differ.

Membranspeicher
Diaphragm Accumulator

Code Code	Höhe Membranspeicher [mm] Level diaphragm accumulator [mm]								
	0,16 L	0,32 L	0,5 L	0,75 L	1,0 L	1,4 L	2,0 L	2,8 L	3,5 L
S	120	140	160	189	191	220	250	285	325

Je nach Druckvariante können die Abmessungen leicht variieren.
Depending on pressure level, the dimensions may be differ.



Behälterabmessungen
Tank dimensions

S-Line

Code Code	Behältergrösse [mm] Tank size [mm]				
	40 L	60 L	120 L	185 L	270 L
L	628	670	838	850	980
B	330	360	410	620	620
H	386	465	569	588	690
X	270	300	350	560	560
Y	578	600	768	778	908
M	20 x 11	20 x 11	20 x 11	20 x 11	20 x 11

Je nach Aggregateaufbau und Art der Komponenten, können die Abmessungen überschritten werden.
Depending on options, the dimensions may be differ.

Elektromotor
Electric Motor

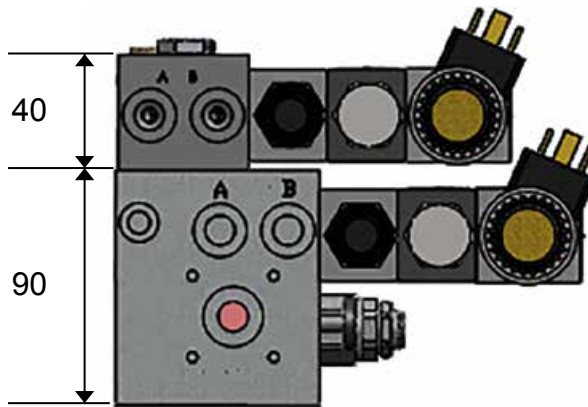
Code Code	Höhe Elektromotor [mm] nach Baugrösse Level electric motor [mm] after size								
	63	71	80	90	100	112	132	160	180
E	196.5	222.5	243.5	266.5	292	335.5	365.5	466	616

Je nach Fabrikat können die Abmessungen leicht variieren.
Depending on brand, the dimensions may be differ.

Blasenspeicher
Bladder Accumulator

Code Code	Höhe Membranspeicher [mm] Level diaphragm accumulator [mm]								
	1,0 L	2,4 L	3,7 L	6,0 L	9,2 L	17,8 L	22,5 L	34,6 L	50,0 L
S	305	535	417	540	559	874	1009	1394	1920

Je nach Druckvariante können die Abmessungen leicht variieren.
Depending on pressure level, the dimensions may be differ



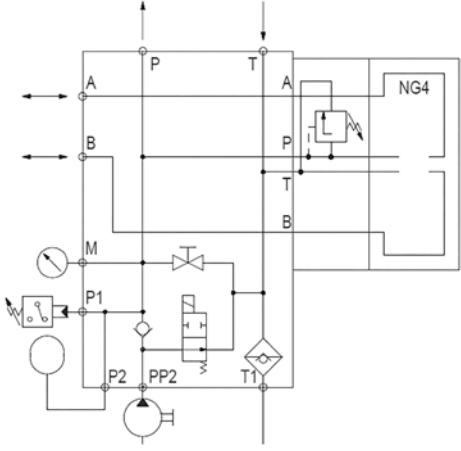
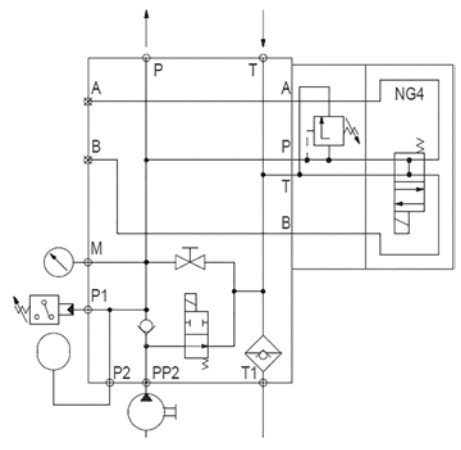
Förderstrom: max. 15 l/min
 Betriebsdruck: max. 210 bar
 Nenngrösse: NG4
 Längenverkettung: NG4
 Rücklauffilter: 10 µm

Flow rate: max. 15 l/min
 Working pressure: max. 210 bar
 Nominal size: NG4
 Additional section: NG4
 Return filter: 10 µm

Beispiel: Grundblock mit Längenverkettung
 Example: Basic Block with additional section

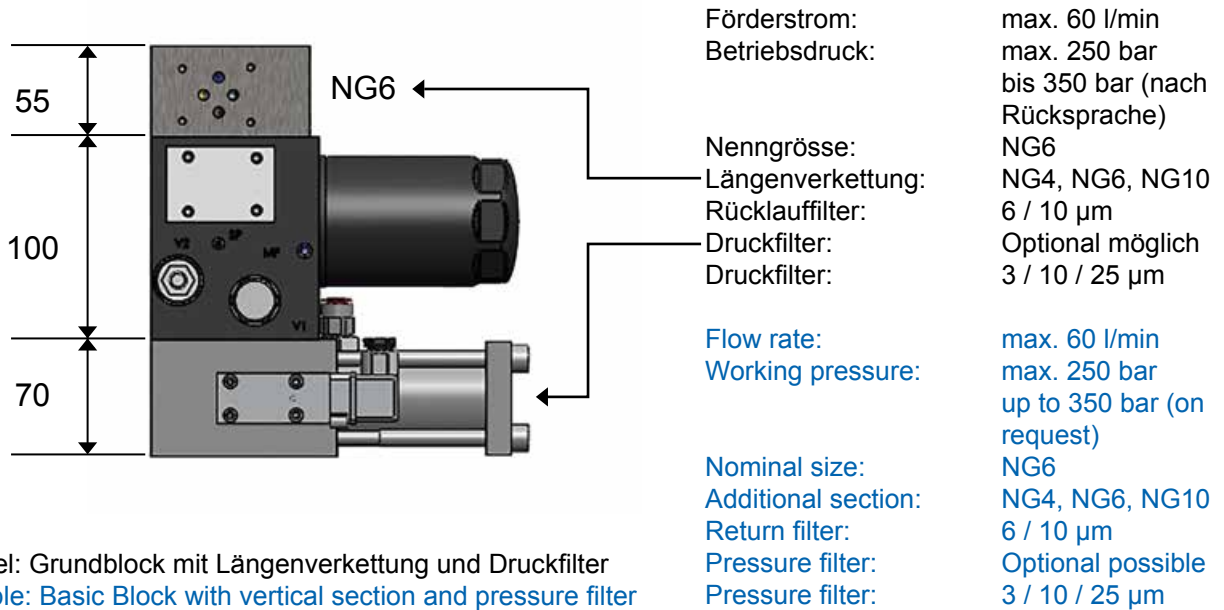
Schaltungsart NG4
Type of circuit NG4

Code Code	Schema Schema	Beschreibung Description
A		<p>Grundblock für Dauerbetrieb mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Notablassschraube zur manuellen Druckentlastung. Analoge Druckanzeige.</p> <p>Basic Block for continuous operation with pressure relief valve to control the working pressure. Needle valve for manual pressure relief. Analog pressure gauge.</p>
B		<p>Grundblock mit Lade- und Abschaltfunktion für Druckspeicher und Elektromotor. Ausführung mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Notablassschraube zur manuellen Druckentlastung. Analoge Druckanzeige und Druckschalter.</p> <p>Basic Block for charge and operation function of accumulator and electric motor. Configuration with pressure relief valve to control the working pressure. Manual pressure relief of accumulator. Analog pressure gauge and pressure switch.</p>

Code Code	Schema Schema	Beschreibung Description
C	 <p>The diagram for circuit C shows a hydraulic system with a pump at the bottom left. The pump is connected to a pressure relief valve (PP2) and a pressure gauge (M). The main line goes to a 3-way valve with ports A, B, and T. Port A is connected to an accumulator (NG4) and a pressure relief valve (P). Port B is connected to a pressure gauge (P1) and a pressure switch (S). The system also includes a pressure relief valve (T1) and a pressure relief valve (PP2).</p>	<p>Grundblock mit Ladefunktion für Druckspeicher und Druckentlastung im Konstantbetrieb. Ausführung mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Notablassschraube zur manuellen Druckentlastung. Analoge Druckanzeige und Druckschalter.</p> <p>Basic Block for charge function of accumulator and pressure relief in constant operation. Configuration with pressure relief valve to control the working pressure. Manual pressure relief of accumulator. Analog pressure gauge and pressure switch.</p>
D	 <p>The diagram for circuit D is similar to circuit C but includes an additional manual and electrical pressure relief valve for the accumulator. This valve is connected to the accumulator and the main line through a 3-way valve.</p>	<p>Grundblock mit Ladefunktion für Druckspeicher und Druckentlastung im Konstantbetrieb. Ausführung mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Druckentlastung des Druckspeichers manuell und elektrisch. Analoge Druckanzeige und Druckschalter.</p> <p>Basic Block for charge function of accumulator and pressure relief in constant operation. Configuration with pressure relief valve to control the working pressure. Manual and electrical pressure relief of accumulator. Analog pressure gauge and pressure switch.</p>

Weitere Schaltungsarten sind entsprechend der Anwendung möglich. Je nach Ausführung ist der maximal zulässige Förderstrom zu beachten. In Kombination mit den Grundblöcken können verschiedene Längen- und Höhenverketten spezifiziert werden.

Additional configurations of circuits are possible according specification. Depending on the application, the maximum flow rate must be considered. In combination with Basic Blocks several vertical and horizontal sections can be specified.



Beispiel: Grundblock mit Längenverkettung und Druckfilter
Example: Basic Block with vertical section and pressure filter

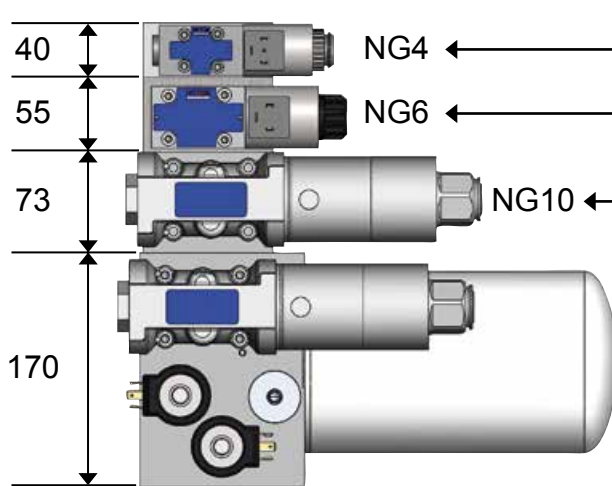
Schaltungsart NG6
Type of circuit NG6

Code Code	Schema Schema	Beschreibung Description
A		<p>Grundblock für Dauerbetrieb mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Notablassschraube zur manuellen Druckentlastung. Analoge Druckanzeige.</p> <p>Basic Block for continuous operation with pressure relief valve to control the working pressure. Needle valve for manual pressure relief. Analog pressure gauge.</p>
B		<p>Grundblock mit Lade- und Abschaltfunktion für Druckspeicher und Elektromotor. Ausführung mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Notablassschraube zur manuellen Druckentlastung. Analoge Druckanzeige und Druckschalter.</p> <p>Basic Block for charge and operation function of accumulator and electric motor. Configuration with pressure relief valve to control the working pressure. Manual pressure relief of accumulator. Analog pressure gauge and pressure switch.</p>

Code Code	Schema Schema	Beschreibung Description
C		<p>Grundblock mit Ladefunktion für Druckspeicher und Druckentlastung im Konstantbetrieb. Ausführung mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Druckentlastung des Druckspeichers manuell und elektrisch. Analoge Druckanzeige und Druckschalter.</p> <p>Basic Block for charge function of accumulator and pressure relief in constant operation. Configuration with pressure relief valve to control the working pressure. Manual and electrical pressure relief of accumulator. Analog pressure gauge and pressure switch.</p>
D		<p>Grundblock mit Doppelpumpe für zwei Fördervolumen und zwei Druckniveaus. Ausführung mit elektrischem Druckbegrenzungsventil für zwei Druckniveaus. Druckentlastung einer Pumpe. Notablassschraube zur manuellen Druckentlastung. Analoge Druckanzeige und Druckschalter.</p> <p>Basic Block with tandem pump. Two flow rates and two pressure levels. Electrical pressure relief valve for two pressure levels. Pressure relief of one pump. Needle valve for manual pressure relief. Analog pressure gauge and pressure switch.</p>
E		<p>Grundblock für Verstellpumpe. Ausführung mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Notablassschraube zur manuellen Druckentlastung. Analoge Druckanzeige.</p> <p>Basic Block for variable displacement pump. Configuration with pressure relief valve to control the working pressure. Needle valve for manual pressure relief. Analog pressure gauge.</p>

Weitere Schaltungsarten sind entsprechend der Anwendung möglich. Je nach Ausführung ist der maximal zulässige Förderstrom zu beachten. In Kombination mit den Grundblöcken können verschiedene Längen- und Höhenverketungen spezifiziert werden.

Additional configurations of circuits are possible according specification. Depending on the application, the maximum flow rate must be considered. In combination with Basic Blocks several vertical and horizontal sections can be specified.



Förderstrom:	max. 150 l/min
Betriebsdruck:	max. 250 bar bis 350 bar (nach Rücksprache)
Nenngrösse:	NG10
Längenverkettung:	NG4, NG6, NG10
Rücklauffilter:	6 / 10 µm
Flow rate:	max. 150 l/min
Working pressure:	max. 250 bar up to 350 bar (on request)
Nominal size:	NG10
Additional section:	NG4, NG6, NG10
Return filter:	6 / 10 µm

Beispiel: Grundblock mit Längenverkettungen
Example: Basic Block with vertical section


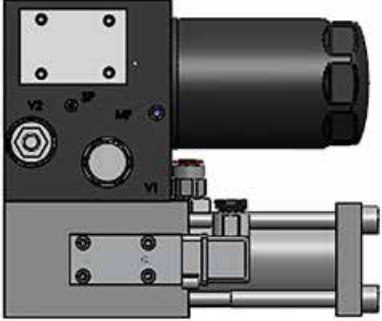
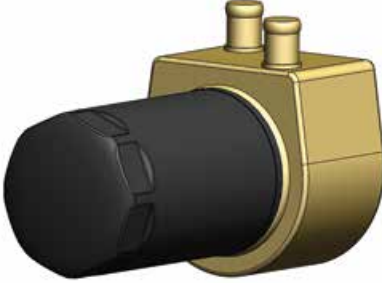

Schaltungsart NG10
Type of circuit NG10


Code Code	Schema Schema	Beschreibung Description
A		<p>Grundblock für Dauerbetrieb mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Notablassschraube zur manuellen Druckentlastung. Analoge Druckanzeige.</p> <p>Basic Block for continuous operation with pressure relief valve to control the working pressure. Needle valve for manual pressure relief. Analog pressure gauge.</p>
B		<p>Grundblock für Verstellpumpe mit Rückführung der Regeldrücke (Druck-, Leistungs-, LS-Regler). Ausführung mit Druckbegrenzungsventil zur Absicherung des Betriebsdruckes. Notablassschraube zur manuellen Druckentlastung. Analoge Druckanzeige.</p> <p>Basic Block for variable displacement pump with pressure feedback for compensator (pressure, power and LS). Configuration with pressure relief valve to control the working pressure. Needle valve for manual pressure relief. Analog pressure gauge.</p>

Weitere Schaltungsarten sind entsprechend der Anwendung möglich.
Additional configurations of circuits are possible according specification.

Als Standard wird bei den Grundblöcken ein Spin-on Filter (10 µm) mit Bypass im Rücklauf montiert. Optional gibt es zusätzliche Filterausführungen auch in Kombination mit Kühlern.

Standard configuration of Basic Blocks with spin-on filter (10 µm) and bypass in the return line.
Optional filter configurations are available as well as in combination with coolers.

Code Code	Beispielbild Example image	Beschreibung Description
R		Spin-on Rücklauffilter. Andere Filterfeinheiten auf Anfrage erhältlich. Spin-on return line filter. Other filter fineness available upon request.
D		Spin-on Rücklauffilter und Druckfilter (Filterfeinheit 6 µm). Druckfilter bei NG6 unter Grundblock montiert (NG4 und NG10 extern verrohrt). Andere Filterfeinheiten auf Anfrage erhältlich. Spin-on return line filter and pressure filter (fineness 6 µm). At NG6 assembled on Basic Block (NG4 and NG10 externally tubed). Other filter fineness available upon request.
K		Spin-on Rücklauffilter mit Wasserwärmetauscher. Bei NG4 und NG6 auf Grundblock montiert (NG10 extern verrohrt). Andere Filterfeinheiten auf Anfrage erhältlich. Spin-on return line filter with water heat exchanger. At NG4 and NG6 assembled on Basic Block (NG10 externally tubed). Other filter fineness available upon request.
E		Spin-on Rücklauffilter mit Adapter für externen Kühler. Bei NG4 und NG6 auf Grundblock montiert (NG10 extern verrohrt). Andere Filterfeinheiten auf Anfrage erhältlich. Spin-on return line filter with adapter for external cooler. At NG4 and NG6 assembled on Basic Block (NG10 externally tubed). Other filter fineness available upon request.

Code Code	Beispielbild Example image	Beschreibung Description
2		230 V / 400 V – 50 Hz ~ 3'000 U/min IE1, IE2, IE3, IE 4 265 V / 460 V – 60 Hz ~ 3'600 U/min IE1, IE2, IE3, IE 4
4		230 V / 400 V – 50 Hz ~ 1'500 U/min IE1, IE2, IE3, IE 4 265 V / 460 V – 60 Hz ~ 1'800 U/min IE1, IE2, IE3, IE 4
6		230 V / 400 V – 50 Hz ~ 1'000 U/min IE1, IE2, IE3, IE 4 265 V / 460 V – 60 Hz ~ 1'200 U/min IE1, IE2, IE3, IE 4
F		Frequenzgesteuerter Elektromotor ~ 500 - 2'500 U/min Electric motor frequency-controlled ~ 500 - 2'500 rpm
G		Gleichstrommotoren 12V, 24V, 48V 1'500 / 2'800 U/min Direct current motor 12V, 24V, 48V 1'500 / 2'800 rpm

Förderstrom / Betriebsdruck
Flow rate / working pressure

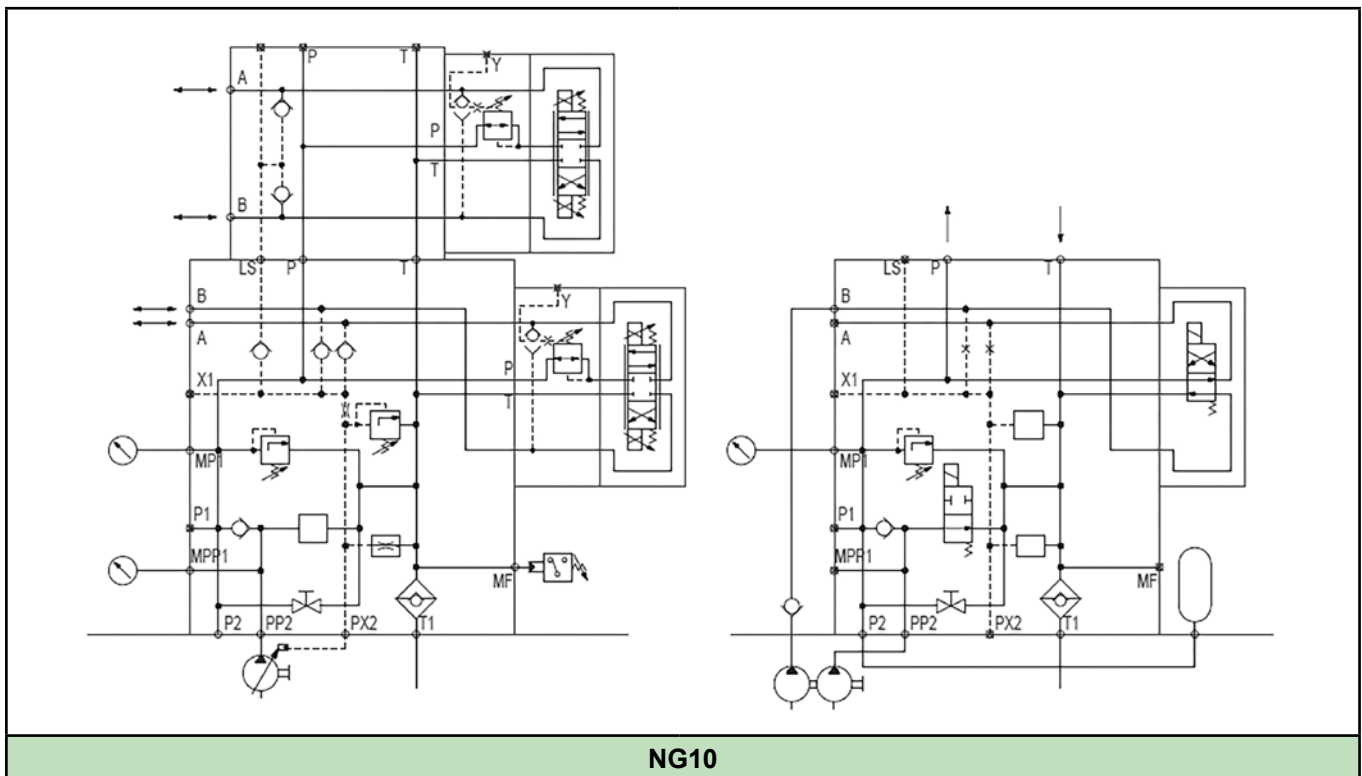
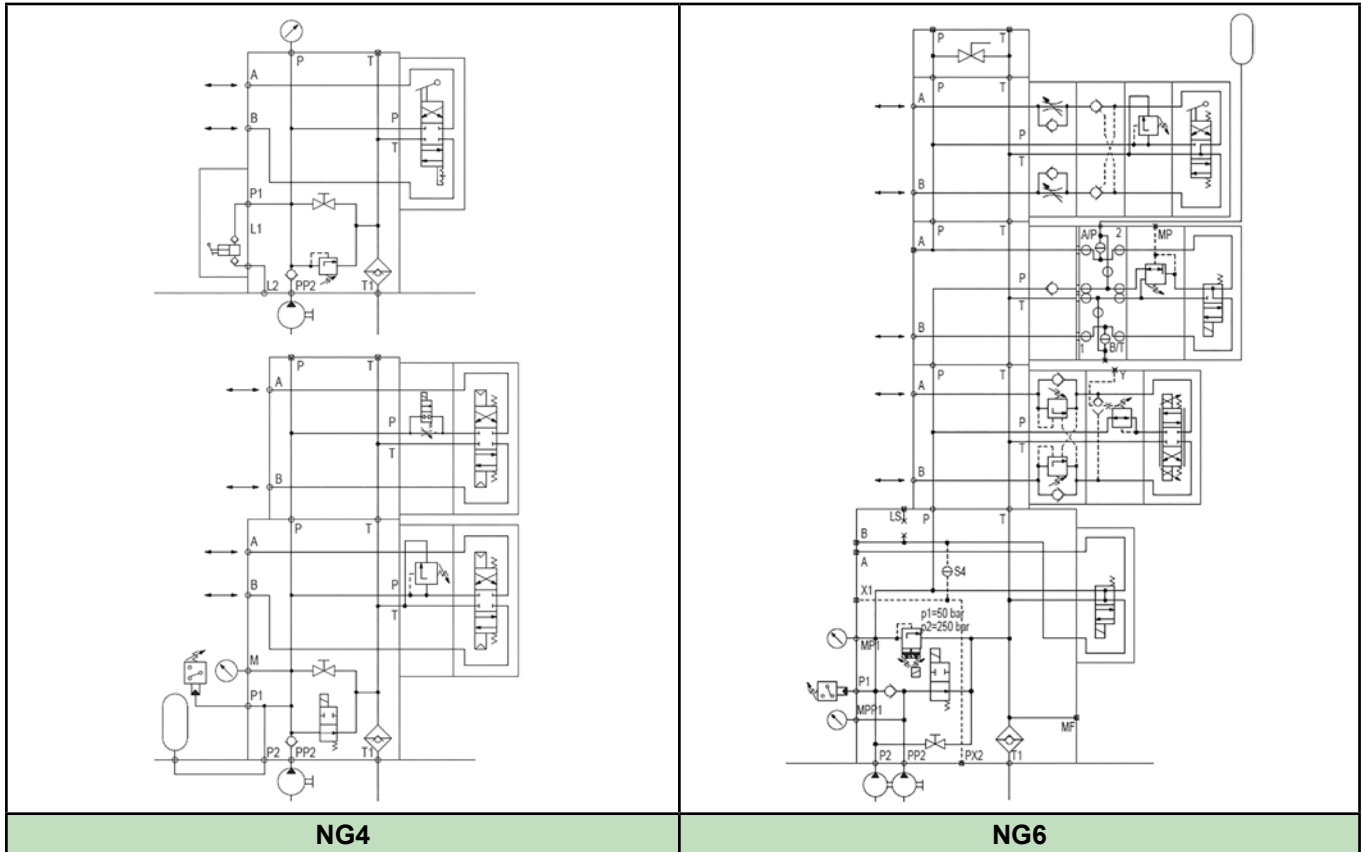
Tabelle für Motor-Pumpen-Kombinationen mit Standard Elektromotor (4-Pol, 1'500 U/min) und Aussenzahnradpumpe. Andere Elektromotoren, Pumpentypen und Betriebsdrücke auf Anfrage.

Diagram for motor-pump combinations with standard electric motor (4-pole, 1500 rpm) and external gear pump. Other electric motors, pump types and operating pressures on request.

Förderstrom Flow rate	Druckbereiche (Im Bestellschlüssel Förderstrom und Druck angeben. Beispiel: 2.5 / 75.5) Pressure ranges (to specify in the order code the flow and pressure. Example: 2.5 / 75.5)																		
0.5 l/min.	184																		
0.7 l/min.	131	182																	
0.9 l/min.	102	142	210																
1.4 l/min.	65.6	91.1	135	200															
1.7 l/min.	54	75	111	165	225														
2.5 l/min.	36.7	51	75.5	112	153	224													
3.7 l/min.	24.8	34.5	51	75.8	103	152	207												
4.6 l/min.	20	27.7	41	61	83.2	122	166												
6.2 l/min.		20.6	30.4	45.2	61.7	90.5	123	181											
8.0 l/min.			23.6	35.1	47.8	70.1	95.6	140	191										
9.4 l/min.			20.1	29.8	40.7	59.7	81.4	119	163	217									
11.6 l/min.				24.2	33	48.4	65.9	96.7	132	176									
13.0 l/min.				21.6	29.4	43.2	58.8	86.3	118	157	216								
17.4 l/min.					22.0	32.2	44	64.5	87.9	117	161.2	220							
20.3 l/min.						27.6	37.7	55.3	75.4	100	138	188							
24.6 l/min.						22.8	31.1	45.6	62.2	82.9	114	155	228						
27.5 l/min.							27.8	40.8	55.6	74.2	102	139	204						
36.0 l/min.								31.2	42.5	56.7	77.9	106	156	213					
48.0 l/min.									31.9	42.5	58.4	79.7	117	159	197				
55.0 l/min.										37.1	51	69.5	102	139	172	204			
64.0 l/min.										31.9	43.8	59.8	87.7	120	147	175			
72.5 l/min.											38.7	52.8	77.4	106	130	155	211		
91.5 l/min.												61.3	83.6	103	123	167			
110.0 l/min.													69.5	85.8	102	139			
118.0 l/min.													64.8	80	95.1	130	238		
150.0 l/min.														62.9	74.8	102	187	255	
Motor Leistung [kW] Power Motor [kW]	0.18	0.25	0.37	0.55	0.75	1.1	1.5	2.2	3	4	5.5	7.5	11	15	18.5	22	30	55	75
Mind. Behälter [L] Min. size tank [L]	3	3	3	6	6	10	10	16	16	25	40	40	70	70	70	70	120	185	270

Beispiel von modularen Aufbaumöglichkeiten.
 Diverse Längen- und Höhenverkettungen in NG4, NG6 und NG10 können spezifiziert werden.
 Kundenspezifische Ausführungen auf Anfrage.

Samples of assembly options.
 Different vertical and horizontal sections in NG4, NG6 and NG10 can be specified.
 Customized options on request.



■ **Allgemein**

Hydraulikaggregate im Baukastensystem.

■ **Ölbehälter**

Zwei Baureihen in Aluminiumdruckguss oder geschweisster Stahlausführung.

■ **Elektromotor**

Konstante Elektromotoren in Gleich- und Wechselstrom Ausführung oder gesteuerte Elektromotoren mit variabler Drehzahl.
Standard Schutzklasse IP55.

■ **Pumpentyp**

Grosse Auswahl von verschiedenen Bauarten als Konstant- oder Verstellpumpen in diversen Baugrößen und Druckbereichen.

■ **Druckbegrenzungsventil**

Standardmässig mit Druckbegrenzungsventil.
Auf Wunsch voreingestellt oder plombiert.

■ **Manometer**

Standardmässig mit Manometer für Pumpenförderdruck.

■ **Filter**

Standardmässig mit Rücklaufilter.

■ **Druckspeicher**

Druckspeicher für hohe Förderströme, Dämpfungs-, Druckhalte- und Sicherheitsfunktionen können als Blasen-, Membran- oder Kolbenspeicher spezifiziert werden.

■ **Niveau und Temperatur**

Standardmässig mit Niveauschauglas und integrierter Temperaturanzeige.
Optional mit Niveau- und Temperaturschalter.

■ **Kühlung**

Optional mit Kühler.

■ **Oberflächenbehandlung**

Aluminiumdruckgussbehälter sind unbehandelt. Behälterdeckel und Stahlbehälter lackiert (Standard RAL 5015).

■ **Elektrischer Anschluss**

Standardmässig ohne Verdrahtung und Steuerung. Als Option möglich.

■ **Explosionsschutz**

Optional in ATEX-Ausführung erhältlich.

■ **General**

Hydraulic Power-Units in modular system.

■ **Oil tank**

Two product-lines in die cast aluminium or welded steel design.

■ **Electric motor**

Constant speed DC or AC electric motors or controlled variable speed electric motors.
Standard protection class IP 55.

■ **Pump type**

Wide range of different constant and variable displacement pumps in different sizes and pressure ranges.

■ **Pressure relief valve**

Standard with pressure relief valve.
Presetting or plumbing on request.

■ **Pressure gauge**

Standard with pressure gauge for working pressure.

■ **Filter**

Standard with return line filter.

■ **Accumulator**

Accumulators for high flow rate, damping, pressure maintenance and safety functions can be specified as bladder, diaphragm or piston accumulators.

■ **Level and temperature**

Standard with level indicator with integrated temperature indication.
Optional with level and temperature switch.

■ **Cooling**

Optional with cooler.

■ **Surface treatment**

Cast aluminum tanks are untreated. The cover for the tank and the tanks in steel are painted (Standard RAL 5015).

■ **Electrical connection**

Standard without wiring and control.
As option available.

■ **Explosionproof**

Optional in ATEX configuration available.



Hauptsitz, Schweiz:

BIBUS HYDRAULIK AG

Allmendstrasse 26
8320 FEHRALTORF
Tel: +41 44 877 52 11
Fax: +41 44 877 52 19
bibushydraulik@bibus.ch
www.bibushydraulik.ch

Bosnien:

BIBUS d.o.o.
Karadordeva bb
BA – 76311 DVOROVI-BIJELJINA
Tel. +387 55 423 444
Fax. +387 55 423 444
E-Mail info@bibus.ba
www.bibus.ba

Bulgarien:

BIBUS Bulgaria Ltd.
2 Blvd. Prof. Tzvetan Lazarov, Floor
BG – 1574 SOFIA
Tel. +359 2 971 98 08
Fax. +359 2 971 98 08
E-Mail info@bibus.bg
www.bibus.bg

Deutschland:

SAUER BIBUS GmbH
Lise-Meitner Ring 13
DE – 89231 NEU-ULM
Tel. +49 731 1896 0
Fax. +49 731 1896 199
E-Mail info@sauerbibus.de
www.sauerbibus.de

WESER-PUMPEN GmbH

Güterstrasse 10
DE – 27777 GANDERKESEE
Tel. +49 4222 947 510-0
Fax. +49 4222 947 510-10
E-Mail info@weser-pumpen.de
www.weser-pumpen.de

Frankreich:

BIBUS France S.A.S.
ZI du Chapotin
FR – 69970 CHAPONNAY
Tel. +33 4 7896 80 00
Fax. +33 4 7896 80 01
E-Mail contact@bibusfrance.fr
www.bibusfrance.fr

Italien:

BIBUS Italia Srl
Via Tosarelli 336/4
IT – 40055 VILLANOVA DI CASTENASO
E-Mail info@bibus.it
Tel. +39 051 893 958
Fax. +39 057 082 25 75
www.bibus.it

Kroatien:

BIBUS Zagreb d.o.o
Anina 91
HR-10000 ZAGREB
Tel. +385 1 381 80 04
Fax. +385 1 381 80 05
E-Mail bibus@bibus.hr
www.bibus.hr

Lettland:

BIBUS Baltics SIA
Office No. 1.11
Vienibas gatve 109
LV – 1058 RIGA
Tel. +371 67 63 05 01
Fax. +371 67 63 05 01
E-Mail info@bibusbaltics.eu
www.bibusbaltics.eu

Österreich:

BIBUS Austria GmbH
Eduard Klinger-Strasse 12
AT – 3423 ST. ANDRÄ-WÖRDERN
Tel. +43 2242 33 388
Fax. +43 2242 33 388 10
E-Mail info@bibus.at
www.bibus.at

Polen:

BIBUS MENOS Sp. z.o.o.
ul. Spadochroniarzy 18
PL – 80-298 GDANSK
Tel. +48 58 660 95 70
Fax. +48 58 661 71 32
info@bibusmenos.pl
www.bibusmenos.pl

Rumänien:

BIBUS EUROFLUID SRL
Str Nicolae Teclu nr. 29-31
RO – 550200 SIBIU
Tel. +40 26 920 67 50
Fax. +40 26 920 62 75
E-Mail office@bibuseurofluid.ro
www.bibuseurofluid.ro

Russland:

BIBUS o.o.o.
Zemskaya street 94
RU – 198205 ST. PETERSBURG
Tel. +7 812 309 41 51
Fax. +7 812 309 41 51
info@bibus.ru
www.bibus.ru

Slovakei:

BIBUS SK s.r.o.
Trnavska 31
SK – 949 01 NITRA
Tel. +421 37 777 79 11
Fax. +421 37 777 79 19
E-Mail sale@bibus.sk
www.bibus.sk

Spanien:

BIBUS SPAIN S.L.
Poligono Industrial Porto do Molle
Rua do Arroncal Vial C-Nave 4A
ES – 36350 NIGRAN
Tel. +34 986 24 72 86
Fax. +34 986 20 92 47
E-Mail info@bibus.es
www.bibus.es

Türkei:

BIBUS Otomasyon Ltd. Sti.
Ziya Gökalp Mah.
Bedrettin Dalan, Bulvarı üzeri
Aykosan Sanayi Çarşı B Blok No: 43-44
TR – 34490 İkitelli – Başakşehir/ISTANBUL
Tel. +90 212 293 82 00
Fax. +90 212 249 88 34
E-Mail info@bibus.com.tr
www.bibus.com.tr

BIBUS Hidrotos Hidrolik A.S.

Ivedic OSB 1451, Cadde No 79
Yenimahalle
TR – 06378 ANKARA
Tel. +90 312 354 29 27
Fax. +90 312 354 91 61
E-Mail hidrotos@bibus.com.tr
www.bibus.com.tr

Ukraine:

BIBUS Ukraine TOV
1B, Kyivska Street
Kyiv-Svyatoshyn District
UA – 08161 TARASIVKA
Tel. +380 44 545 44 04
Fax +380 44 545 54 83
E-Mail info@bibus.ua
www.bibus.ua

Weissrussland:

BIBUS (BY) COOO
8th Per. Ilyicha 13a, office 2.1
BY – 246013 GOMEL
Tel. +375 232 39 09 10
Fax. +375 232 39 59 02
E-Mail info@bibus.by
www.bibus.by